



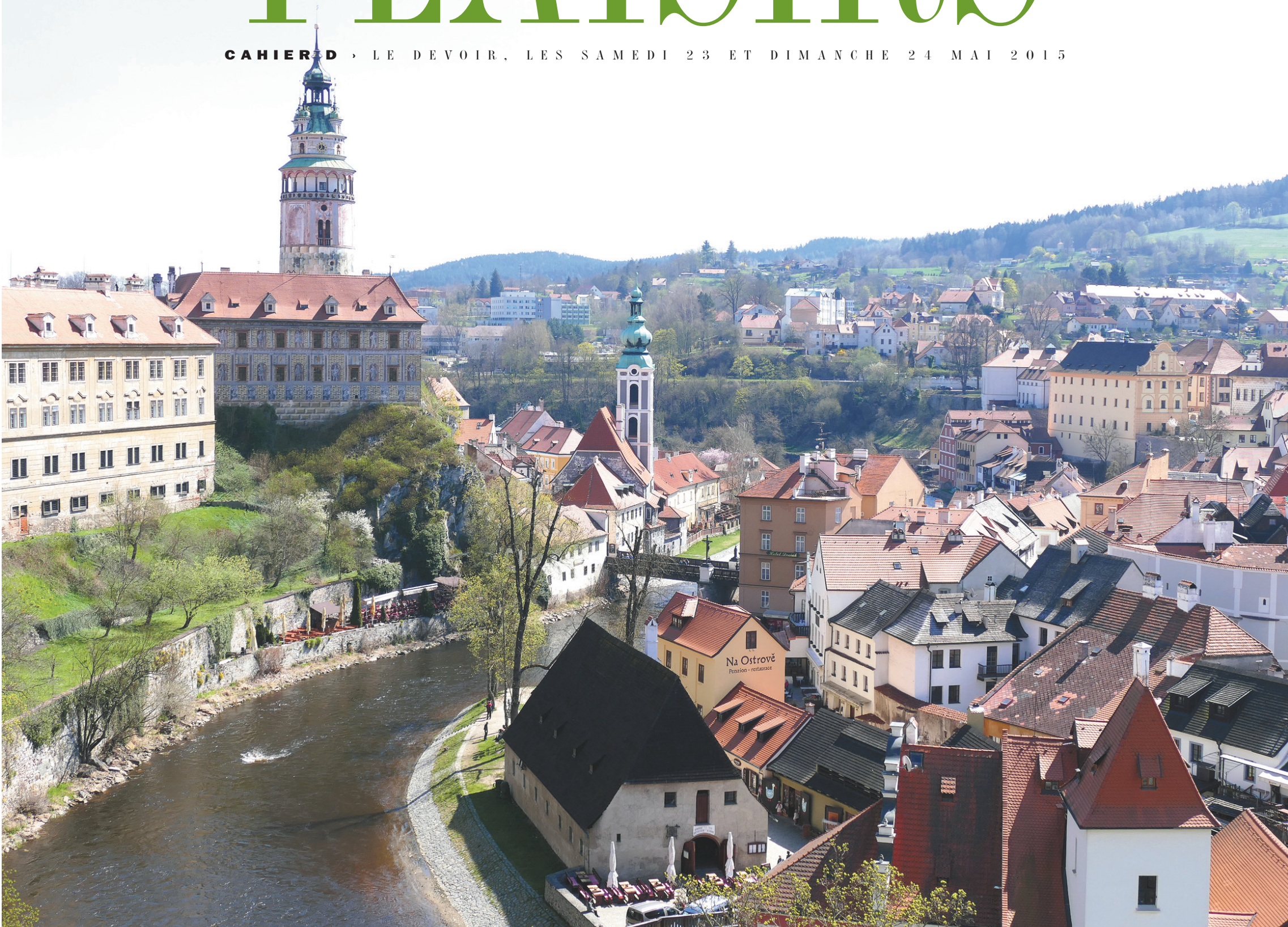
Floride Une seconde vie pour le comté de Palm Beach *Page D 4*



Jardins Des suggestions d'experts pour cultiver ses tomates *Page D 6*

PLAISIRS

CAHIER D > LE DEVOIR, LES SAMEDI 23 ET DIMANCHE 24 MAI 2015



PHOTOS SYLVIE RUEL

On peut suivre les traces du peintre expressionniste Egon Schiele, contemporain de Gustav Klimt, dans la petite ville de Cesky Krumlov, en République tchèque, joyau du patrimoine de l'UNESCO. Ci-dessous: le *Scenic Jasper* à Dürnstein.

TOURISME DE CROISIÈRE

Sur les flots du Danube bleu



Une croisière sur les fleuves d'Europe est un voyage tout en lenteur au cœur de l'histoire. Un périple au milieu de magnifiques paysages émaillés de petites villes médiévales, de châteaux et de forteresses, qui nous fait découvrir la richesse des terroirs locaux, pénétrer dans les grandes capitales et, qui sait, découvrir quelques secrets bien gardés. Aussi, lorsqu'il est possible de faire cette croisière dans le confort d'un hôtel flottant bien étoilé, le plaisir est doublement au rendez-vous. Partons sur le Danube...

SYLVIE RUEL

à bord du navire *Scenic Jasper*

Alors que la lumière de fin de journée se dépose avec douceur sur la cité, une grande animation règne sur le fleuve: barques de plaisance, bateaux d'excursion et hôtels flottants sont nombreux en cette soirée d'avril à sillonner les eaux calmes du Danube. Et pourtant, la saison touristique n'est pas commencée!

Notre navire, amarré devant l'immense Parlement de Budapest, est sûrement le plus pimpant d'entre tous. Le *Scenic Jasper* vient de sortir du chantier et brille comme un sou neuf.

Dans quelques instants, nous léverons l'ancre pour naviguer vers Bratislava, au sud de la Slovaquie, puis rejoindrons Dürnstein, en Basse-Autriche, Melk et Linz. Et nous reviendrons à Vienne pour le grand jour du baptême. Champagne, SVP!

Nous nous apprêtons à en-

treprendre un voyage tout en lenteur. Dans l'intimité d'un petit navire. Et dans le confort d'un hôtel flottant.

Mais pas n'importe lequel, puisque le *Scenic Jasper* est coiffé de cinq étoiles. Service de majordome à chaque cabine, terrasse sur le fleuve, personnel empressé et toujours souriant...

Et pas de souci avec la carte de crédit qui restera au coffre-fort pour la durée du périple, car la croisière est en formule tout-compris (même les excursions et les pourboires).

Sombres et glorieuses

Naviguer sur un fleuve étroit n'a rien de comparable avec la croisière en mer. Comme le navire est petit, l'accostage est rapide et donne accès facilement à tout ce que l'endroit peut offrir. La croisière sur les fleuves d'Europe est un voyage dans le temps et dans l'histoire.

Ici, sur le Danube, qui a été

vital au développement des villes riveraines, le passé a plus d'un chapitre et les pages que l'on tourne sont tantôt glorieuses, tantôt sombres.

Glorieuses, par exemple, au temps des Habsbourg, la plus illustre famille d'Autriche qui a laissé son empreinte sur le paysage architectural des grandes capitales et fait de Vienne la ville impériale et la capitale des arts que l'on connaît.

Sombres, par la barbarie des nazis au cours de la deuxième grande guerre: le Mémorial de l'holocauste, à Budapest, porte les noms des 600 000 juifs hongrois tués par les nazis, sans oublier Mauthausen, le camp de travail de la mort, situé entre Linz et Melk, qui a vu périr plus de 100 000 personnes.

Bon, passons à des choses plus gaies... Pour cette journée à Budapest, allons-nous accompagner un guide local dans les rues de cette ville devenue véritable capitale, en 1873, lorsque



Que du bonheur à rouler le long du fleuve parmi les vignes et les vergers d'abricotiers.

Buda et Obuda ont été réunies à Pest par le fameux Pont des chaînes, le premier pont permanent sur le Danube?

Passerons-nous l'après-midi dans le décor néobaroque des bains de Széchenyi? Budapest est l'une des grandes cités thermales d'Europe avec plus d'une trentaine de bains, dont certains remontent au temps de l'occupation turque. Ou suivrons-nous le chef Exequiel au grand marché, où il achètera les produits locaux qu'il mettra en valeur dans ses créations culinaires?

Nous sommes libres aussi d'explorer la ville à notre guise, avec un GPS spéciale-

ment adapté à l'itinéraire: il donne de l'information sur les sites importants des villes visitées et permet de bien s'orienter à travers elles. Et lorsque le bateau navigue, il fournit aussi moult renseignements sur les points d'intérêt: les dizaines d'écluses à traverser, les villages médiévaux, les forteresses...

Trois capitales

Sans faire ni défaire sa valise, ce voyage au fil de l'eau permet d'arpenter les rues de trois capitales européennes, dont Bratislava, devenue capitale de la Slovaquie en 1993, à la suite d'un « divorce de velours » avec

65 %

C'est l'augmentation de la demande de la clientèle nord-américaine pour la croisière fluviale entre 2005 et 2010, comparativement à 10% pour la croisière maritime, selon la Cruise Lines International Association (CLIA).

la Tchécoslovaquie, et qu'on n'aurait peut-être jamais pensé visiter autrement.

« À la fin du régime communiste, en 1989, le monde s'est ouvert à nous. Nous étions libres », dit notre guide Lubka, alors que nous déambulons dans le quartier piétonnier, à quelques jets de pierre du terminal des navires de croisière. « Dans la ville, tout était gris, rappelle Lubka en indiquant quelques bâtiments austères de cette époque. Nous avons rénové les cours intérieures et peint les maisons de couleurs gaies. »

VOIR PAGE D 2 : DANUBE

PLAISIRS

TOURISME

« Ce qui est fascinant avec cette croisière fluviale, souligne une passagère new-yorkaise, c'est qu'une surprise nous attend chaque matin. » Quand ce n'est pas un marché typique ou une fête médiévale, c'est un village charmant comme celui de Dürnstein, sis au pied d'un château en ruine où fut emprisonné Richard Cœur de Lion.



Le Danube vu du château d'Aggstein.

PHOTOS SYLVIE RUEL

DANUBE

SUITE DE LA PAGE D 1

Aujourd'hui, le quartier figure au Patrimoine mondial de l'UNESCO et il est fréquenté par de nombreux étudiants qui viennent visiter ses musées et galeries d'art et s'attabler dans les cafés en écoutant des airs d'accordéon.

« Ce qui est fascinant avec cette croisière fluviale, fait remarquer une passagère new-yorkaise, c'est qu'une surprise nous attend chaque matin au réveil. » Et c'est vrai. Quand ce n'est pas un marché typique ou une fête médiévale, c'est un village charmant comme celui de Dürnstein, sis au pied d'un château en ruine où fut emprisonné Richard Cœur de Lion, roi d'Angleterre.

Ici, le Danube coule en lacet au creux de la vallée de la Wachau, assurément l'un des joyaux du pays. Le paysage est ravissant avec ses vignobles en terrasses, ses pentes boisées, ses villages vinicoles où pointent les clochers des chapelles et monastères. Sans parler de tous ces châteaux qu'on voit jaillir presque à chaque détour.

À vélo

Au coucher du soleil, nous grimperons (en autobus!) jusqu'à celui d'Aggstein, posté depuis le XXI^e siècle sur le plus haut sommet de la Wachau, pour y contempler un panorama unique.

Et nous voici parcourant cette fameuse vallée (patrimoine de l'UNESCO) sur nos vélos électriques pendant que les autres passagers savourent le paysage à partir du pont du navire en marche. Que du bonheur à rouler le long du fleuve parmi les vignes et les vergers d'abricotiers, alors que forsythias et pommiers sont en fleurs... et qu'il fait un soleil splendide.

La Wachau est connue aussi pour sa fameuse abbaye bénédictine de Melk. Il faut voir toute l'opulence qu'elle affiche dans son architecture baroque. Imaginez 500 pièces (30 moines y vivent) avec des plafonds peints de fresques, des chérubins grassouillets et souriants, une église couverte d'or, une bibliothèque de milliers de livres anciens, dont certains du XVI^e siècle, des jardins démesurés dominant le Danube... C'est que, depuis le XI^e siècle, à l'abbaye de Melk, on fait tout à la gloire de Dieu...

À Linz (la ville natale d'Adolf Hitler), nous quittons les rives du fleuve et roulons dans la campagne à la rencon-



Dans la vallée de la Wachau.



Sans qu'on ait à faire ou à défaire sa valise, ce voyage au fil de l'eau permet d'arpenter les rues de trois capitales européennes, dont Bratislava, devenue capitale de la Slovaquie en 1993, à la suite d'un « divorce de velours » d'avec la Tchécoslovaquie. À droite: un café dans la ville de Cesky Krumlov.

tre d'illustres personnages. D'aucuns marcheront sur les pas de Mozart, à Salzbourg, sa ville natale en Autriche. D'autres suivront les traces du peintre expressionniste Egon Schiele (contemporain de Gustav Klimt), dans la petite ville de Cesky Krumlov en République tchèque, autre joyau du patrimoine de l'UNESCO.

Scandale

Le peintre a vécu une dizaine d'années dans ce village (sa mère y est née) et y a fait

scandale avec sa jeune maîtresse. Un petit musée lui est consacré, mais la majorité de ses œuvres sont dans les musées de Tulln et de Vienne.

La ville médiévale est construite dans un méandre en S de la Vltava et surmontée de deux pics rocheux. Un décor de carte postale. Ses rues étroites bordées de belles devantures gothiques, renaissance et baroque, mènent sur les hauteurs où dominent un immense château et son petit théâtre baroque de 1680, encore fonctionnel.

Vous entendez la musique? Comme nous n'avons que deux jours à Vienne, nous prendrons le temps de marcher dans les rues pour nous imprégner de son ambiance impériale, admirer ses palais, ses bâtiments baroques, ses fontaines raffinées, et avoir une pensée pour tous ces musiciens qui lui ont donné une âme: les Haydn, Mozart, Beethoven, Bruckner, Gluck, Mahler... et, bien sûr, les Strauss, dont Johann fils, qui y a composé plus de 400 valses. Vienne a un fort penchant

En vrac

Le Scenic Jasper: 135 mètres de long par 11,4 mètres de large, 169 passagers, 53 membres d'équipage, 85 cabines. Toutes les cabines possèdent un balcon vitré. Un système électrique permet d'ouvrir la fenêtre supérieure. Le navire possède aussi sept suites « Deluxe » (21 mètres carrés) et deux suites « Royal Panorama » (44 mètres carrés) qui sont, dit-on, les plus grandes sur les fleuves d'Europe.

Le navire offre plusieurs options pour les repas: la salle à dîner, Le Crystal Dining, propose le petit-déjeuner et le repas du midi en formule buffet et le repas du soir à la carte. Le Portobello offre un repas d'inspiration italienne. Table La Rive est une aire privée dans la salle à dîner où le chef concocte un repas de six services avec vins appropriés. Le River Cafe sert des goûters légers à toute heure du jour. Salle d'exercice, salle de massage, salon de coiffure et de manucure.

Les prochaines croisières: à compter du 20 juillet jusqu'au 31 août, le Scenic Jasper effectuera la croisière de sept jours de Nuremberg, en Allemagne, jusqu'à Budapest. En juin et en octobre, il naviguera aussi entre Budapest et Amsterdam.

La flotte du Scenic, une entreprise australienne spécialisée dans les voyages de luxe tout-compris, compte maintenant 11 petits navires. Un autre s'y ajoutera en juin sur le Douro, au Portugal. Cinq autres seront construits en 2016, dont deux qui navigueront sur le Mékong, au Vietnam. scenictours.com.

L'Europe est la destination chouchoute du tourisme fluvial. Et la clientèle nord-américaine semble préférer l'intimité des petits navires aux paquebots chargés de milliers de passagers. Selon la Cruise Lines International Association, la demande de cette clientèle pour la croisière fluviale aurait augmenté de 65% entre 2005 et 2010, comparativement à 10% pour la croisière maritime.

Notre journaliste était l'invitée de la compagnie Scenic.



rons un arrêt chez Demel où l'on trouve les meilleures pâtisseries de la ville et irons nous assoir dans un de ses cafés traditionnels.

Car Vienne ne serait pas Vienne sans ses cafés! Nous terminerons cette journée avec un concert privé sur la musique de Mozart et de Strauss au Musée d'histoire militaire de la ville. Que de belles émotions qui nourriront nos souvenirs...

Collaboration spéciale
Le Devoir

PLAISIRS

TOURISME

«J'ai eu ma leçon: plus jamais de location de voiture bas de gamme sans antivol ni antidémarrreur. Mais devrai-je, à l'avenir, n'effectuer de transactions liées à des services de voyage qu'en compagnie d'une batterie d'avocats et armé du Code civil?»



Des gens sont rassemblés au sommet du Rockefeller Center, le «Top of the Rock», pour observer New York.

SPENCER PLATT GETTY IMAGES-AGENCE FRANCE-PRESSE

Long-courrier

LIO
KIEFER



CET UTILE WI-FI

«Merci pour vos chroniques que je lis avec grand plaisir. Je pars en Europe pour un mois: Lyon, Berlin, la Belgique et deux semaines en Sardaigne. La petite maison que nous avons louée près d'Alghero n'aura pas de wi-fi, ce qui complique les choses.

«L'an passé, nous avons été en Corse, en plus de Paris et Lyon, et donc j'avais pris un forfait avec SFR, la Corse faisant partie de la France. Je me demande quoi faire cette année avec ces quatre destinations où il serait vraiment utile de pouvoir joindre des gens par téléphone et aussi par Internet.

«Vous connaissez peut-être un forfait européen avec une compagnie en particulier?»
Solange Courval

La compagnie qui semble être la meilleure pour ce genre d'exercice serait Orange (travel.orange.fr). En Sardaigne seulement: Alghero, lanuovasardegna.gelocal.it.

LE MAINE PAISIBLE

«J'aimerais bien passer des vacances au bord de l'eau, dans le Maine. Nous aimons les endroits paisibles, là où les "locaux" aiment également se retrouver. On pourrait être intéressés à louer une maison pour une semaine. Par où devrions-nous commencer?»

Guy Le Houillier, Montréal

Je vous donne, comme je le fais souvent, cette adresse dans le Maine, Seaside Rental, une entreprise qui possède de nombreuses adresses autour d'Ogunquit et de York.

Il y a des maisons et des appartements à louer en bord de mer ou à l'intérieur des terres. seasiderentals.com. Également: kijiji.ca/b-vacation-rentals-maine; abritel.fr/annonces/location-vacances; et Homeholidays.com/location-vacances.

DES APPARTEMENTS À FORT LAUDERDALE

«Je cherche des appartements de deux ou trois chambres à Fort Lauderdale ou ses environs, pour la période de Noël et du Nouvel An. Nous sommes sept adultes et deux enfants.»

Louise Lesage

Voici les adresses de plusieurs agences... Home Away, fr.homeaway.ca; Portail Québec Floride, portailquebecfloride.com; Abritel, abritel.fr.

QUELQUES NUITS À NEW YORK

«Nous prévoyons un voyage à New York pour quatre nuits en juillet, avec trois générations: dix personnes, dont quatre enfants âgés de 4 à 13 ans. Nous aimerions demeurer sur l'île de Manhattan avec un budget d'environ 700 \$ par nuit. Nous hésitons entre la location d'un appartement et des chambres d'hôtel.

«Nous aimerions éviter de perdre trop de temps dans les transports et pouvoir venir se reposer si les petites (ou les plus âgés!) sont fatiguées. Qu'en pensez-vous?»

Luce Marinier

Voici une adresse où vous pourriez trouver des offres pour votre groupe: homelidays.com.

UNE MÉSAVENTURE

«J'aurais préféré, pour ma première correspondance avec vous, partager les découvertes et les expériences inusitées que j'ai vécues, surtout hors des sentiers battus, au fil de plusieurs voyages en Asie, en Europe et au Moyen-Orient.

«Les voyages, surtout les séjours prolongés à l'étranger, sans itinéraire précis prévu, ont ponctué ma vie depuis près de 50 ans.

«Je suis donc parfaitement conscient de m'exposer à l'imprévu, à certains risques et à des surprises parfois déceivantes; c'est le prix à payer pour des moments de pur bonheur, de liberté et d'exaltation.

«J'étais donc loin de penser qu'une première mésaventure sérieuse se produirait lors d'un séjour de quelques semaines en France et en Espagne.

«Comme sans doute plu-

sieurs de vos lecteurs, je loue parfois une voiture à l'étranger. Quoi de plus courant, de plus banal?»

«Particulièrement lorsqu'on fait affaire avec une agence et une compagnie de location réputées. Et pourtant...

«Le 21 août 2014, aux bureaux du Centre de voyages CAA-Québec à Montréal, j'ai conclu un contrat de location de voiture pour 31 jours. Tel que recommandé par la conseillère, je n'ai pas accepté les assurances proposées par Hertz France au moment de prendre livraison de la voiture, étant donné que la couverture était déjà assurée par la carte Visa Odyssey.

«Mais l'impensable se produit parfois. Le 10 octobre, à Barcelone, cette voiture a été volée en plein jour dans une rue résidentielle, alors que nous nous rendions signer le contrat de location d'un appartement. Le coffre arrière contenait tous mes bagages et ceux de mon compagnon.

«Heureusement, nous gardons toujours notre passeport et notre carte de crédit sur nous, mais quand même! Nous étions déjà éprouvés d'avoir perdu tous nos bagages, mais le cauchemar ne faisait que commencer.

«Quelques jours plus tard, à l'agence Hertz de Perpignan, la compagnie a considéré que ce vol constituait une rupture de contrat et que si nous voulions une voiture de remplacement pour poursuivre notre voyage, il fallait signer un nouveau contrat et déboursier 391 euros (soit plus de 570\$, sans compter les taxes et les assurances) pour sept jours restants.

«Pourtant, la veille, on nous promettait sans problème une voiture de remplacement, et ce, sans facturation. Dans ces nouvelles conditions, j'ai refusé. Le jour même, j'ai entrepris par courriel des démarches auprès de l'agence pour que le montant correspondant aux jours restants me soit au moins remboursé. Sans résultats jusqu'à maintenant.

«Le 15 octobre 2014, Hertz France a débité 20 363,10 \$ sur mon compte Visa, sans explication ni facturation. Cette somme a été retenue jusqu'au 21 octobre, ce qui a eu pour effet

de réduire mon crédit disponible à néant et de bloquer l'utilisation de ma carte pendant le reste du voyage.

«J'apprendrai plus tard que la valeur de l'auto volée s'élevait exactement à 9842,76 \$, donc beaucoup moins que la somme que Hertz voulait s'empresser de récupérer.

«On s'en doute bien, la rupture unilatérale du contrat de location de la part de Hertz France nous a occasionné, à mon compagnon de voyage et à moi, des frais, des inconvénients, des préjudices et une perte de jouissance qui se sont ajoutés au stress du vol de nos bagages et aux inconvénients liés au blocage de ma carte de crédit.

«Ma prétention est que le l'agence est tenue de livrer intégralement la prestation de service prévue dans un contrat et de se porter garante de ses partenaires ou sous-contractants, en l'occurrence Auto Europe et Hertz France. J'ai donc mis en demeure le Centre de régler le présent litige.

«Je n'ai pas reçu de réponse claire. À l'agence, on se dit bien désolé, mais on tergiverse, on ne répond pas à mes questions ou on fait vaguement porter la responsabilité à des tiers.

«Je me verrai donc dans l'obligation de confier l'affaire à la Cour des petites créances si un règlement n'intervient pas d'ici peu. Je le ferai sans gaieté de cœur, étant moi-même un membre satisfait de CAA depuis des années. Que conclure de cette mésaventure?»

«Je comprends bien que le vol de cette voiture de bas de gamme, une Fiat Pinto, ait occasionné des coûts pour Hertz, mais était-il approprié de nous traiter cavalièrement, comme si nous étions ceux qui avaient commis ce vol?»

«Plutôt que de faire preuve de sollicitude et d'empathie envers des clients eux-mêmes victimes d'un vol à des milliers de kilomètres de chez eux, Hertz a enfoncé le clou et s'est comporté en goujat.

«Parfaitement au courant dès le début que l'assurance liée à ma carte de crédit allait régler le coût de la voiture dans

un délai de quelques semaines, Hertz a préféré jouer dur. J'en prends bonne note.

«Quant à l'agence, qui continue, soit dit en passant, de faire la promotion des forfaits avantageux de Hertz et à servir d'intermédiaire entre cette compagnie et ses clients, je m'interroge sur l'idée qu'elle se fait de sa responsabilité vis-à-vis des consommateurs.

«Pour ce qui est d'Auto Europe, on se demande quel est le rôle de cet intermédiaire inutile si ce n'est de servir de tampon ou de brouiller les cartes entre Hertz, CAA et les clients.

«Je passe sur tous les déboires et les complications qu'entraîne une telle mésaventure à l'étranger. Comme nous sommes des voyageurs débrouillards et passablement expérimentés, nous avons réussi à nous en sortir sans trop de casse, mais qu'en serait-il de voyageurs moins aguerris?»

«Est-il normal que la simple

location d'une voiture devienne un cauchemar? Ceux parmi vos lecteurs qui comptent louer une auto à l'étranger doivent être mis au courant de ces pratiques.

«Quant à moi, j'ai ma leçon: plus jamais de location de voiture bas de gamme sans antivol ni antidémarrreur. Mais devrai-je, à l'avenir, n'effectuer de transactions liées à des services de voyage qu'en compagnie d'une batterie d'avocats et armé du Code civil?»

Daniel Beauvais, Montréal



Vos suggestions, bonnes adresses, découvertes, souvenirs de voyage: lkiefer@ledevoir.com.

Les liens vers les endroits mentionnés dans cette chronique sont disponibles sur Le-Devoir.com.

HÉBERGEMENT EN RÉGION

ÎLE D'ORLÉANS

AUBERGE CHAUMONOT

Le charme romantique de l'île au bord du fleuve St-Laurent à St-François. Forfaits court ou long séjours disponibles.

www.aubergechaumonot.com

418 829-2735 1-800-520-2735

MAINE, U.S.A.

ELMWOOD RESORT, WELLS, MAINE

Vous en aurez plus; Plus de confort et beaucoup plus d'espace! Idéal pour la famille recherchant plus qu'une simple chambre d'hôtel ou pour le couple qui recherche le luxe. Nos confortables et abordables suites de 1 à 3 chambres avec cuisine & salon offrent espace et luxe. À quelques min. de la plage, sur l'itinéraire du "trolleybus", piscines int. & ext. chauffées, sauna, aire de picnic, terrain de jeux, conditionnement physique, Internet sansfil et plus encore! AAA et 3 diamants.

www.elmwood-resort.com

1 800 697-8566

BONS PLANS / ESCAPADES

PLEIN-AIR

VENEZ MARCHER AVEC NOUS !

Sorties d'un jour et voyages. Costa Rica, Chic-Chocs en raquette, Grand Canyon, Ile de Madère, Italie, Terre-Neuve, Yellowstone, Grèce...

www.RandoPleinAir.com

514-252-3330

Pour annoncer dans ce regroupement, communiquez avec Jean de Billy au 514 985-3456 ou jdebilly@ledevoir.com

PLAISIRS

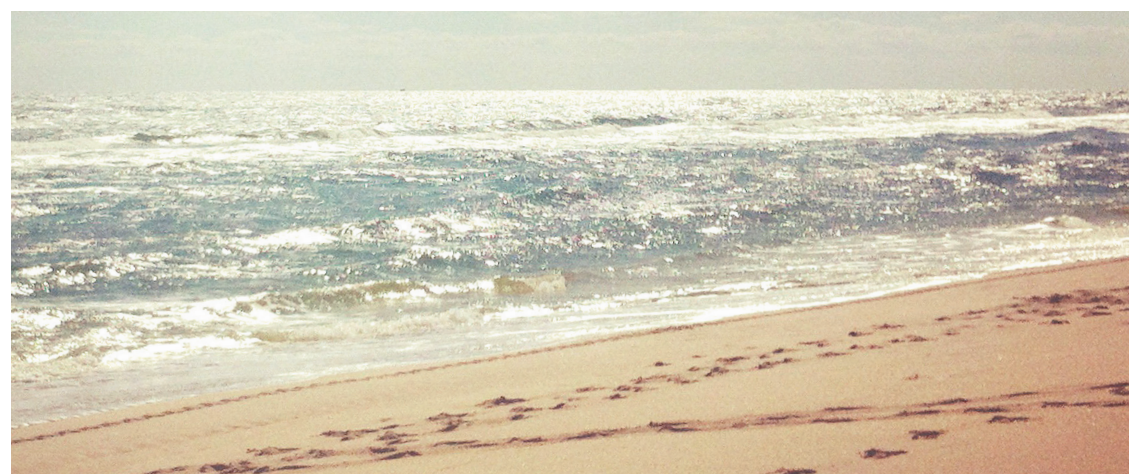
VOYAGE

Du boui-boui de plage au plus chic, en passant par la pizzeria, ou le resto avec vue, en terrasse, on trouve de tout et on mange de tout dans le comté de Palm Beach. Le chef Laurent Godbout aura bientôt pignon sur rue dans un coin très, très bien fréquenté dans la ville du même nom.



PHOTOS LOUISE GABOURY

On doit à Henry Morrison Flagler, fondateur de Palm Beach, de somptueuses demeures qui peuvent aujourd'hui être visitées.



Les plages du comté sont magnifiques et celle de Delray offre un accès wi-fi.

FLORIDE

Une seconde vie pour le comté de Palm Beach

Ce n'est pas la Floride de nos « mononcles » ni celle de l'épique film *La Florida*. Bienvenue dans le comté de Palm Beach ! Né dans l'opulence, oasis temporaire pour magnats de ci et de ça, il a connu au cours de son histoire des périodes fastes et des creux de vague. Depuis le nouveau siècle, il surfe sur la sophistication.

LOUISE GABOURY
dans le comté de Palm Beach

Il y a une vingtaine d'années, à part la somptueuse route A1A bordée de manoirs au style italianisant, l'endroit n'était qu'un long « boulevard Taschereau » ponctué d'icônes de chaînes de restauration plus ou moins rapide.

Maintenant, la revitalisation de petites villes comme Delray a donné une seconde vie à ce refuge balnéaire. La création de nouveaux quartiers comme City Place et Waterfront, à West Palm Beach, attire des clientèles plus jeunes. On est loin de la Floride des grabataires...

La doyenne

C'est Henry Morrison Flagler qui, après avoir conduit vers le sud son chemin de fer Florida East Coast Railway et semé quelques hôtels en cours de route, a lancé Palm Beach, dont le nom viendrait d'une cargaison de palmiers qui se serait échouée sur la plage.

On doit à ce visionnaire un des plus beaux palaces américains, The Breakers. Brûlé, et reconstruit, il attire toujours le beau monde !

Décidé à s'établir dans le coin, Flagler avait fait construire Whitehall, un manoir offert en cadeau de mariage à sa seconde épouse.

La conception de la somptueuse maison a été confiée aux architectes qui avaient signé la Bibliothèque publique de New York et la maison Frick, sur la Cinquième ave-

nue. Située à Palm Beach même, non loin de la mythique Worth Avenue, elle abrite maintenant un musée.

Worth Avenue, où s'affichent les plus grandes marques du luxe, dégage le charme d'un village méditerranéen. C'est Addison Mizner, décorateur et architecte plus ou moins autodidacte, qui l'a voulu ainsi. Mizner Park, un bel espace de Boca Raton, autre repaire de riches et célèbres à l'autre bout du comté, rend hommage à son génie...

Ces deux opulentes stations balnéaires sont reliées par une des plus belles routes côtières du pays, la A1A, un court mais ô combien chic *road trip*.

Marchés de producteurs et restos de chefs

Oubliez les tomates insipides, dites de Floride, qu'on tente de nous fourguer ici en hiver !

Le comté abrite une belle brochette de marchés de producteurs mettant en vedette les récoltes locales.

On les trouve notamment à Lake Worth, Delray, Boca Raton et West Palm Beach, un des plus intéressants, établi près du canal, au cœur d'une pépinière de chouettes restaurants où on peut s'attabler le samedi midi, après le marché.

À essayer : Avocado Grill, où officie avec brio un jeune chef français. Du boui-boui de plage (Dune Deck Café à Lantana) au plus chic (Charley's Crab à Palm Beach et Tramonti à Delray), en passant par la pizzeria (Antho-

ny's Coal Fired Pizza à Delray), ou le resto avec vue (Al Fresco à Palm Beach), en terrasse (Cucina dell'arte à Palm Beach), on y trouve de tout et on y mange de tout. Laurent Godbout y aura bientôt pignon sur rue dans un coin très, très bien fréquenté de Palm Beach.

Beau temps, mauvais temps

Autres temps, autres mœurs. Maintenant, les vacanciers ne passent plus toutes leurs journées à se retourner pour bronzer uniformément sur les plages, par ailleurs magnifiques, du coin.

Une mention particulière à celle de Gulf Stream pour son stationnement gratuit, et à celle de Delray pour son accès wi-fi.

Outre l'incontournable magasinage, notamment au Palm Beach Outlets, au Town Center de Boca Raton ou, pourquoi pas, sur la très huppée Worth Avenue, les activités ne manquent pas. Golf, bien sûr, mais également randonnée dans les parcs du comté, vélo, notamment sur la A1A (encore elle !).

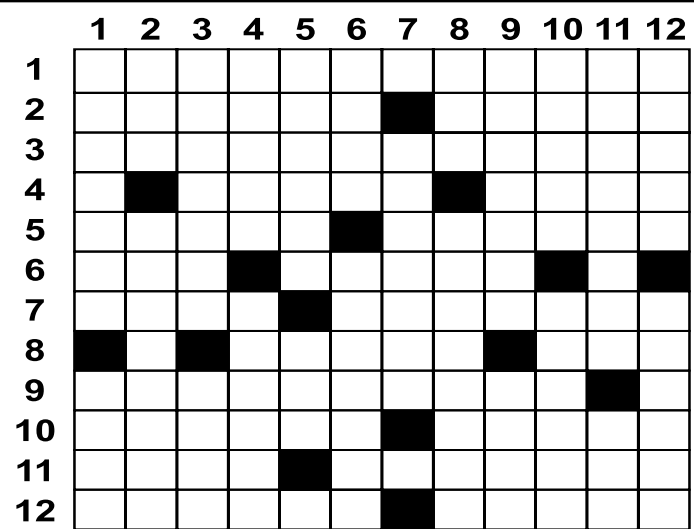
Les Floridiens actifs font du surf, pêchent en haute mer au départ de Boyton Beach ou s'embarquent sur le quai de Delray pour une petite croisière, le temps de reprendre leur souffle.

Les activités culturelles sont également au menu avec des concerts en plein air, ici et là, mais aussi des spectacles au Kravis Center for the Performing Arts, et du cinéma étranger sous-titré au Living Room Theater de l'Université Florida Atlantic (FAU).

Sur une note à la fois plus exotique et plus élitiste, il y a bien sûr la saison de polo, avec des matchs tous les dimanches de janvier à avril, à Wellington. Robes légères, jolis chapeaux et brunch au champagne...

Collaboratrice
Le Devoir

MOTS CROISÉS



2865

HORIZONTALEMENT

- Dandinement.
- Vider le bateau - Manquée.
- Hommes d'affaires.
- Se dit en partant - Oublie.
- Naturelle - Servaient à filer.
- Écorce de chêne - Punir avec rigueur.
- Table de boucher - Volées de coups.
- Invalide - Ville du Japon.
- Gros saucisson cuit.
- Instruit d'un secret - Indépendants du clergé.
- Équilibré - Scies.
- Palmier - Précise.

VERTICALEMENT

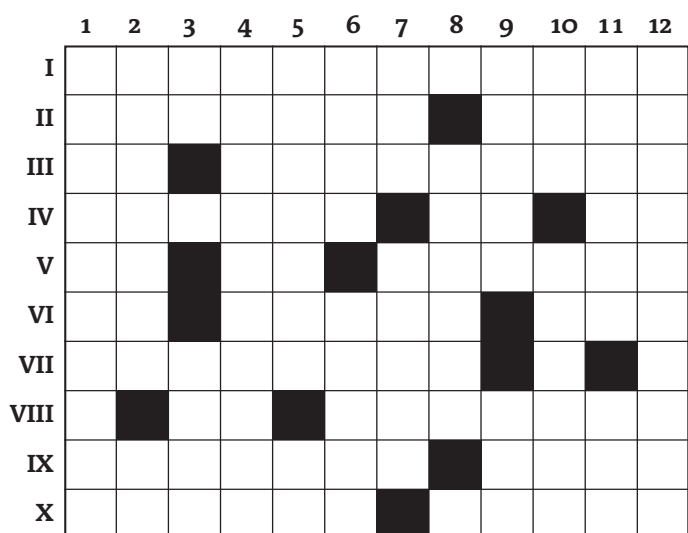
- Sort d'une file de voitures - Dépose un enjeu.
- Ancien bouclier - Qui intéresse l'ensemble d'un pays.

- Cri de triomphe - Capitale de la Lettonie.
- L'abeille en est un - Garnie de planchettes de bois.
- Chant funèbre à Rome - Couleur de cheval.
- Engendré - Rongées lentement.
- Examine de façon superficielle.
- Fourrage - Il ne vole pas encore.
- Câlins - Femelle du sanglier.
- Recouvert de tain - Qui ne brûle plus.
- Jeunes filles - Démonstratif.
- Épreuves - Tamia.

1 O E D E M E A B Y M E
2 U P A S P L U R I E L
3 T E N T E S G A N S E
4 A E D E I D E S U V
5 R I S O L E S E R E
6 D A N P O S S E D E
7 E L E V E N T U R E S
8 G E R I V R E A
9 L E V R E T T E D E S
10 O B U S O U R S O N S
11 U R E T E R E A N T E
12 P E S E S R O I S E R

SOLUTION DU DERNIER

Mots-croisés du samedi



Horizontalement

I. Des liaisons que l'on ne retrouve pas justifiés. **II.** Manifestations d'enthousiasme. Boulette épicée. **III.** Marque la licence. Ne devrait pas briser nos habitudes. **IV.** Brutale attaque. Possessif. Un peu d'argent. **V.** Règle plate. Romains de Tivoli. Se montra à son avantage. **VI.** Dieu sur le Nil. Lui ou un autre. **VII.** Evacue les eaux. **VIII.** Ouverture des comptes. Discours prétentieusement. **IX.** Un petit trou pour faire entrer la lumière. Prison enfantine. **X.** Equipe la monture. Connait beaucoup de choses.

Solution du n° 245

Horizontalement
I. Pépiniériste. **II.** Am. Balte. Ain. **III.** Lune. Lémures. **IV.** Il. Raison. **V.** Nénies. Nil. **VI.** Os. Introît. **VII.** Rat. Sbire. Ma. **VIII.** Opinel. Encan. **IX.** Mécène. Etage. **X.** Exégèses. Les

Verticalement

1. Ses rêves de planches ne sont pas justifiés. **2.** Passées à tabac. Encadrent le témoin. **3.** Vaut de l'or. Perdre les eaux. **4.** Sans aucun contrôle. **5.** Faire des découvertes. Un bavard qui reste discret. **6.** Passage dans le vide. Enchaîne les chaînes. **7.** A rejoint la Dcrl. Bien saisie. **8.** Mettre de belles métaphores. **9.** Sans la moindre valeur. Bouscule les gens d'actions. **10.** Sur place. Risque de choquer. **11.** Sœur des satyres en montagne. Mesure sur le terrain. **12.** Raconte dans le détail.

Philippe Dupuis

Verticalement

1. Palindrome. **2.** Emule. Apex. **3.** Notice. **4.** Ibéris. Nég. **5.** Na. Ae. Séné. **6.** Illisibles. **7.** Etes. Ni. **8.** Remontées. **9.** Unirent. **10.** Sar. Lô. Cal. **11.** Tien. Image. **12.** Ensoutanés

MOTS CROISÉS PROBLÈME N° 246

Philippe Dupuis est également l'auteur des mots-croisés du Monde

En vrac

En logeant au Marriott de Delray Beach, on a un accès direct à l'une des plus belles plages du comté et tous les bars et restaurants de la ville sont à distance de marche. marriott.fr/hotels/travel/pbidr-delray-beach-marriott.

Des visites organisées tous les mercredis en saison permettent de connaître la petite histoire d'une des rues les plus chères du monde : worth-avenue.com.

Pour connaître l'ampleur du luxe de l'époque de l'âge d'or de Palm Beach : flaglermuseum.us.

Pour tout savoir sur le comté : palmbeachfl.com.

Sudoku

par Fabien Savary

					2			8
4	1	7		6				
		8	4	1				5
	4							1
	7		6	5	1			
		1				6		9
				8		9		
6		2	7					3
					2	3		

Niveau de difficulté : DIFFICILE

2994

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

5	1	4	6	9	8	3	2	7
7	8	6	2	1	3	4	5	9
9	3	2	7	5	4	1	6	8
3	4	1	9	8	2	6	7	5
2	6	5	1	4	7	9	8	3
8	7	9	3	6	5	2	4	1
4	9	7	8	2	1	5	3	6
6	2	8	5	3	9	7	1	4
1	5	3	4	7	6	8	9	2

2993

SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary

En exclusivité sur le site des Mordus

www.les-mordus.com

PLAISIRS

SAVEURS

Ce qui en premier lieu va intéresser le voyageur est la découverte des nombreux restaurants qui offrent le barbecue coréen sur charbon de bois. Chacun des clients grille à sa façon viandes et légumes, que l'on assaisonne avec le kimchi. Ces légumes ainsi fermento-lactés et épicés constituent une base de l'alimentation.

La Corée à l'heure du libre-échange

PHILIPPE MOLLÉ



Dès notre arrivée à l'aéroport de Séoul, en Corée du Sud, la haute technologie est déjà bien présente avec les écrans LG, la publicité pour Hyundai, Samsung, Kia, etc., qui montrent aux visiteurs la présence des grandes marques coréennes.

La Corée n'est certes pas encore le Japon, quoique certains spécialistes de l'économie affirment qu'elle l'a rattrapé sur bien des points, mais depuis quelques années elle s'investit pour faire connaître ses atouts en tentant de faire oublier le voisin d'à côté, la Corée du Nord.

Un mélange de l'Asie

Comment ne pas s'inspirer de villes comme Séoul? Un mélange des genres, mais surtout de la modernité dans ce qu'elle offre de meilleur, avec des aménagements urbains qui laissent de la place à l'art et à la culture.

Une grande importance est accordée ici aux transports en commun, chose essentielle pour limiter les embouteillages, qui sont tout de même présents à certaines heures de la journée. Séoul est une ville très étendue, qui sans aucun doute séduit dès l'arrivée, de l'aéroport à la zone urbaine.

Sans offrir le même grand raffinement que le Japon côté alimentation, la Corée du Sud possède une nouvelle génération de grands magasins (*department stores*) calqués sur le modèle nippon, comme Takashimaya, Isetan ou Mitsukoshi.

Le Québec peu présent

Dans un grand salon alimentaire comme celui de Kintex, en Corée, qui vient tout juste de se terminer, il est facile de constater l'intérêt des Coréens pour l'agroalimentaire et leur attrait pour l'exotisme, par exemple celui que procure pour eux le Canada.

Le bureau de l'ambassade canadienne responsable de l'agriculture, des pêches et de l'alimentation, presque unilingue anglais, y était présent. Tandis que le tout petit bureau du Québec, dirigé par un seul homme, M. Yoo, qui vient de perdre son secrétariat, fait ce qu'il peut

Découverte

Une superbe bière de l'été: Éphémère Poire. C'est devenu une tradition, comme on dit chez Unibroue, cette collection annuelle qui s'agrandit, et cette fois vraiment pour le meilleur. Cette bière est vendue dans les épiceries et supermarchés, ou encore dans les boutiques spécialisées.



Cuisine de rue à Séoul

PHOTOS PHILIPPE MOLLÉ



Pots pour mariner le kimchi.

pour combler un déficit bien visible à l'égard des entreprises québécoises qui souhaitent investir dans ce pays.

Au Japon, où la délégation du Québec bénéficie d'un service plus solide, les entreprises sur place ou celles qui souhaitent y investir apprécient le soutien de ce bureau, très actif.

C'est dommage car, dans la foulée de l'accord de libre-échange Canada-Corée, nos entreprises agroalimentaires qui peinent à cause de la crise et du ralentissement économique trouveraient là un territoire où exporter leurs produits.

Cuisine et gens de la rue

Ce qui différencie Séoul d'autres villes d'Asie, c'est la grande diversité alimentaire que l'on y trouve. Les grandes enseignes, comme Starbucks, Dunkin' Donuts, Paris Baguette, s'affichent à tous les coins de rue. Bien que les chaînes comme McDonald's ou Kentucky Fried Chicken soient également présentes, elles sont discrètes et peu nombreuses.

Ce qui en premier lieu va intéresser le voyageur est la découverte des nombreux restaurants qui offrent le barbecue coréen sur charbon de bois. Chacun des clients grille à sa façon viandes et légumes, que l'on assaisonne avec le kimchi. Il existe différentes



Le marché de Séoul

méthodes. Ces légumes ainsi fermento-lactés et épicés constituent une base de l'alimentation en Corée du Sud.

Pour ce qui est des boissons, on trouve en Corée le soju, alcool tiré de la distillation du riz, qui est aussi bon et aussi varié que les meilleurs sakés, mais bien moins cher. Cela dit, ce sont avant tout la bière et le thé qui prédominent à la table. Chose surprenante, les jeunes Coréennes peuvent ingurgiter des quantités d'alcool tout aussi importantes que leurs copains.

La vie est chère en Corée, quoiqu'un peu moins qu'au Japon. Mais les grands hôtels pratiquent des prix similaires à ceux du reste de l'Asie, avec

un service presque toujours irréprochable. Mais si les restos sont chers, il est toujours facile de manger une nourriture des plus agréables et très saine dans les petits marchés de rue pour 10 \$ ou 15 \$.

Lors des Jeux olympiques d'hiver de 2018 qui se dérouleront en Corée du Sud, la planète découvrira à quel point les Coréens sont en avance sur bien du monde. Ils demeurent toutefois humbles devant cette avancée, car ils savent que la réussite peut être éphémère.

Philippe Mollé est conseiller en alimentation. On peut l'entendre toutes les semaines à l'émission Samedi et rien d'autre à ICI Radio-Canada Première.

DANS LA BIBLIOTHÈQUE

CRAQUANTE SALADE
David Bez
Éditions de l'Homme
Imprimé en chine,
2015, 202 pages



David Bez
CRAQUANTE SALADE
Réinventez vos salades en moins de 20 minutes

Quand un directeur de publicité décide un beau jour d'améliorer son ordinaire côté salade, il crée son propre ouvrage, qui comporte 260 recettes de salades composées en fonction des saisons et divisées en cinq catégories.

De plus, l'auteur garantit une préparation rapide, en moins de 20 minutes, sans dire néanmoins combien de temps il lui a fallu pour rassembler tous les éléments.

Très belles photos des salades, lesquelles s'accommodent le plus souvent de sauces de base très simples.

RECETTE DE LA SEMAINE

Grillade de porc à la sauce coréenne

Pour 4 personnes

- 2 filets de porc frais découpés dans la longueur en fines tranches d'un demi-pouce d'épaisseur
- 30 ml d'huile végétale
- 90 ml de sauce tomate
- 45 ml de sauce soya
- 3 ml de poudre de piment pili-pili
- 15 ml d'ail frais haché
- 5 ml de coriandre hachée

finement
30 ml de pâte de haricot noir
Sel facultatif

Dans un cul-de-poule, mélanger l'huile, la sauce tomate et la sauce soya, le piment et l'ail, puis ajouter la pâte de haricot noir. Bien mélanger le tout et y mettre les languettes de porc à mariner durant 10 minutes. Préchauffer un barbecue ou une plaque style plancha. Griller telle quelle la viande durant 3 minutes de chaque côté. Servir avec des aubergines sautées.

Les artisans de la table

Solmar
Mille et une saveurs de la cuisine portugaise

TAPAS · POISSON FRAIS · FRUITS DE MER · VOLAILLES · VIANDES ET GIBIERS
Fêtez avril au Portugal à Montréal du 1^{er} avril au 10 juin
Spectacle de Fado les vendredis et samedis soir
Cuisine de Ricardo, chef invité du Portugal 7 jours par semaine

RÉCEPTIONS
La Sauvagine, au rez-de-chaussée, vous propose une cuisine du terroir, spécialités en gibiers et canards du Québec. Ouvert à partir de midi!

111 rue St-Paul Est, Montréal (Qc), H2Y 1G7 · 514.861.4562 · Fax : 514-878-4764
www.solmar-montreal.com · info@solmar-montreal.com

Pour annoncer dans ce regroupement, communiquez avec Evelyne De Varennes au 514.985.3454 ou devarennes@ledevoir.com

Les grandes tables

Solmar
Mille et une saveurs de la cuisine portugaise

TAPAS · POISSON FRAIS · FRUITS DE MER · VOLAILLES · VIANDES ET GIBIERS
Fêtez avril au Portugal à Montréal du 1^{er} avril au 10 juin
Spectacle de Fado les vendredis et samedis soir
Cuisine de Ricardo, chef invité du Portugal 7 jours par semaine

RÉCEPTIONS
La Sauvagine, au rez-de-chaussée, vous propose une cuisine du terroir, spécialités en gibiers et canards du Québec. Ouvert à partir de midi!

111 rue St-Paul Est, Montréal (Qc), H2Y 1G7 · 514.861.4562 · Fax : 514-878-4764
www.solmar-montreal.com · info@solmar-montreal.com

POUR ANNONCER DANS CE REGROUPEMENT, COMMUNIQUEZ AVEC CATHERINE PELLETIER AU 514.985.3502 OU CPelletier@ledevoir.com

BON VOYAGE

PRÉSENTATIONS DE NOS CIRCUITS
À MONTRÉAL - LIEU : AUBERGE UNIVERSEL - 5000, RUE SHERBROOKE EST

VOYAGES LAMBERT

DIMANCHE 24 MAI 2015
10h30 OMAN & ÉMIRATS ARABES UNIS
10h30 TURQUIE, PEUPLES & CIVILISATIONS
12h15 INDE DU SUD & SRI LANKA
12h15 LE CAUCASE
14h00 INDE DU NORD & DE L'EST
14h00 INDE DU NORD & BOMBAY
14h00 ASIE CENTRALE

DIMANCHE 31 MAI 2015
11h00 COLOMBIE
11h00 PÉROU & BOLIVIE
12h30 PANAMA
12h30 LE MEXIQUE DES TROIS CULTURES
14h30 PRAGUE-VIENNE-BRATISLAVA-BUDAPEST

2105, ch. Ste-Foy, Québec
1.800.667.8042

voyages-lambert.com

VACANCES
CELEBRITOURS
450 672-6000 / 1 877 672-6001

Nos circuits culturels de la semaine

DÉCOUVERTE DE LA TUNISIE
15 jours / 31 repas
1 699\$* 13 novembre
Autres départs : 18 septembre, 2 et 16 octobre

PORTUGAL AVEC SÉJOUR EN ALGARVE
15 jours / 23 repas
2 199\$* 1^{er} novembre
Autres départs : 27 septembre, 4, 11, 18 et 25 octobre

MERVELLES D'ESPAGNE
15 jours / 29 repas
2 399\$* 14 novembre
Autres départs : 3, 10, 17, 24, 31 octobre et 7 novembre

CROATIE ROMANTIQUE
15 jours / 26 repas
2 899\$* 8 novembre
Autres départs : 11, 18 et 25 octobre

FRANCE & ESPAGNE
16 jours / 26 repas
2 999\$* 21 octobre

EUROPE DE L'EST
15 jours / 26 repas
3 299\$* 20 septembre et 11 octobre

Espagne - Portugal - Croatie - Italie - Tunisie - France - Îles Canaries - Malte / Sicile - Europe de l'Est - Thaïlande - Vietnam
*Prix par personne à partir de, occ. double, valables si paiement par chèque ou argent comptant seulement. Prix et promotions en vigueur au moment de l'impression et valables pour réservations effectuées du 23 au 30 mai 2015, sous réserve de disponibilité. Conditions générales ou détails consultez notre brochure 2014-2015 ou site web. Les prix n'incluent pas la contribution OQC de 1,00, (100%).
www.celebritours.com Permis du Québec

Pour réserver un espace publicitaire, contactez Jean de Billy au 514 985-3456 ou jdebilly@ledevoir.com

JARDINS



MICHEL SENÉCAL

La tomate cocktail Heartbreaker Vita, de l'entreprise néerlandaise Prudac, est en forme de cœur, mignonne comme tout et sucrée-acide en bouche.

En latin, la tomate se nomme *Lycopersicon esculentum* et elle est membre de la famille des solanacées, comme le piment, le poivron, l'aubergine, les cerises de terre et la pomme de terre. Originnaire du Pérou et de l'Équateur, elle a été domestiquée au Mexique. Comme la tomate aime la chaleur, sa plantation devrait rarement se faire avant la fin du mois de mai dans la région de Montréal.

Cultiver ses tomates

En pot ou au potager, sucrées ou acides : des suggestions d'experts pour votre sélection

LISE GOBEILLE



La panoplie de cultivars de tomates sur le marché rend le choix difficile. Il y a ceux pour la culture en pot et ceux pour le potager, il y a les tomates cocktail, les tomates standards et les tomates Beefsteak, les acides et les sucrées, les types déterminés et indéterminés... Voici quelques suggestions de trois experts pour s'y retrouver et des conseils de culture.

Serres Zyromski

Les Serres Zyromski à Rivière-Rouge distribuent une gamme de tomates compactes, parfaite pour la culture en contenant sur le balcon. Elle provient de chez Prudac, une entreprise néerlandaise qui sélectionne de nouvelles plantes ornementales comestibles. Elle se compose de cultivars qui se cultivent en pot, en panier et en balconnière. Fils du fondateur des Serres et directeur des productions, Nicolas Zyromski recommande ici trois variétés qui se cultivent en pot.

D'abord, il a choisi la tomate Tarzan pour ses fruits charnus à la peau tendre, d'une dimension idéale pour les hamburgers et les salades. À titre indicatif, sa taille n'atteint que 40 cm de haut par 50 cm de large et, autre avantage, elle ne demande aucune taille. Son deuxième choix s'est arrêté sur Sturdy Jo, une tomate cocktail, car elle se classe parmi les plus sucrées au monde.

Plus grosse que Tarzan — 70 cm par 40 cm —, elle porte des fruits rouge brillant qui contrastent avec son feuillage vert foncé.

Enfin, son choix s'est arrêté sur la Heartbreaker Vita, une tomate cocktail en forme de cœur, mignonne comme tout et sucrée-acide en bouche. Ce cultivar presque miniature ne mesure que 30 cm de haut par 50 cm de large. Tous les produits de cette serre se retrouvent dans les magasins Botanix, Rona et certains Costco.

Norseco

Important distributeur de semences, de plants de légumes et de fleurs au Canada, Norseco introduit régulièrement des nouvelles variétés de tomates. Sa représentante au département des légumes, Christine Rucksuhl, nous présente trois tomates au goût remarquable, de type indéterminé.

Les deux premiers cultivars forment la nouvelle série Heirloom Marriage, de la compagnie Jung au Wisconsin. Cette série s'est donné comme objectif de proposer le meilleur des deux mondes, un hybride productif dont les fruits ont le goût et l'aspect des tomates du patrimoine. Dans les deux cas, la Brandywine, une tomate du patrimoine considérée par les aficionados comme l'une des meilleures qui soient, est l'un des parents.

Elle est reconnue pour sa chair dense et douce, parfumée et fine. Big Brandy, le croisement entre Brandywine et Big Dwarf, produit de grosses tomates roses, côtelées et un peu difformes. Genuwine, le croisement entre Brandywine et Costuluto Genovese, donne des tomates de bonne grosseur, légèrement côtelées et de forme parfaite.

Les deux, semble-t-il, ont un goût exquis. La dernière, un

hybride de chez Vegetalis, provient d'une compagnie anglaise qui se spécialise dans la sélection de légumes, elle se nomme Sugar Gloss. Chaque grappe produit jusqu'à 60 fruits de la grosseur d'une cerise! Très sucrée, elle atteint 12% sur l'échelle de Brix, une échelle qui sert à mesurer le taux de sucre, dans le raisin surtout, mais aussi dans les confitures, la confiserie, etc.

Horticultrice du Jardin botanique

Depuis plus de cinq ans, Isabelle Paquin, responsable du Jardin économique au Jardin botanique de Montréal, voit chaque année son lot de nouveaux cultivars se pointer. Voici ceux qu'elle recommande.

D'abord, une tomate sans pépins, la Sweet Seedless, qui est vendue par un semencier américain fondé en 1876, Burpee. Ses fruits rouges fermes, juteux et de grosseur moyenne sont ni trop acides ni trop sucrés. Sa croissance est indéterminée.

La deuxième tomate proposée provient de chez Vegetalis. C'est la Big League. Ce cultivar se démarque par ses immenses fruits de type Beefsteak, tout en étant à croissance déterminée. Comme sa taille n'atteint que 120 cm, elle se cultive aussi bien en contenant qu'au potager, toutefois, elle doit être tuteurée à cause du volume de ses fruits.

La tomate et sa culture

En latin, la tomate se nomme *Lycopersicon esculentum* et elle est membre de la famille des solanacées, comme le piment, le poivron, l'aubergine, les cerises de terre et la pomme de terre. Elle est originaire du Pérou et de l'Équateur, mais a été domestiquée au Mexique. Comme elle aime la chaleur, il est préférable d'attendre que les températures de nuit se maintiennent au-dessus de 12 °Celsius avant de la mettre en terre.

De sorte que, dans la région de Montréal, la plantation devrait rarement se faire avant la fin du mois de mai. On choisit pour la tomate un endroit ensoleillé et un sol humifère. Néanmoins, tous les sols suivants conviennent s'ils sont amendés de compost : terre franche, argile

travaillée ou sol plus léger.

La tomate aime l'eau, elle en consomme beaucoup. C'est pourquoi, au potager, une fois le sol réchauffé, il est recommandé de mettre un paillis afin de diminuer l'évapotranspiration. Pour obtenir des rendements maximums, le taux d'humidité doit demeurer constant; en conséquence, l'installation d'un système d'irrigation peut s'avérer utile.

Quant à la fertilisation, tout le monde s'entend pour dire que la tomate est gourmande. L'ajout de compost, de purin (extrait de plantes) ou d'extraits d'algues est recommandé par Lili Michaud agronome. Tandis qu'Yves Gagnon, propriétaire des Jardins du Grand-Portage, recommande aussi l'ajout de 30 ml de phosphate minéral et de 30 ml de cendre de bois franc à la plantation.

Pusieurs compagnies reconnues vendent d'excellents engrais biologiques pour la tomate. Enfin, pour en finir avec la tomate, voici ses plantes compagnes : la laitue, le basilic, le persil et le tagète. Selon les observations faites, ces plantes favorisent la croissance de la tomate et éloignent les insectes nuisibles.

◆ ◆ ◆

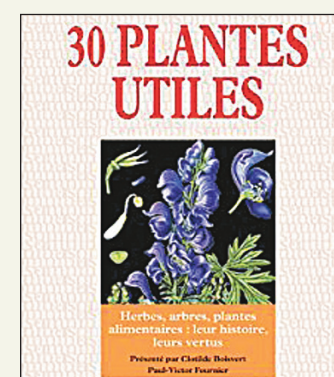
Précision : Indigo Horticulture a été fondé il y a 20 ans et non 30 ans, comme mentionné dans une précédente chronique.

lgobeille@ledevoir.com

Dans la bibliothèque

30 PLANTES UTILES
HERBES, ARBRES, PLANTES ALIMENTAIRES : LEUR HISTOIRE ET LEURS VERTUS
Paul Victor Fournier
Omnibus, 2015, 200 pages

30 plantes utiles est un extrait pur et simple du Dictionnaire des plantes médicinales et vénéneuses de France, œuvre écrite en 1947 par un grand botaniste français, Paul Victor Fournier. Son intérêt est que les plantes qui en font partie sont couramment employées en phytothérapie de nos jours. De plus, la ma-



rité d'entre elles se retrouvent au Québec, soit dans nos jardins, soit dans la nature. Sa facture plutôt aride aurait gagné à être enrichie d'illustrations ou de photos, néanmoins son contenu est excellent.

Au jardin cette semaine

Au jardin, on voit maintenant plus clairement les plantes ou les parties de plante qui n'ont pas résisté à l'hiver. Avant de les arracher ou de les tailler, je vous recommande de gratter l'écorce avec un ongle pour voir s'il y a encore du vert dessous. Si c'est le cas, il y a encore de l'espoir. Quant aux bulbeuses printanières qui terminent graduellement leur floraison, on laisse toujours leur feuillage jaunir avant de

le couper afin que le bulbe accumule des réserves. **Au potager,** il est préférable d'attendre début juin pour faire le semis extérieur des citrouilles, des concombres et des courges d'été et d'hiver. Ainsi, le sol a eu le temps de bien se réchauffer. Semis ou achat de plant pour le concombre? Le semis de concombre est facile et fonctionne bien, et comme ses racines sont fragiles, avec le semis on évite leur bris. Si tout de même on choisit d'acheter des plants, on prend ceux dans les pots biodégradables et on les manipule avec délicatesse.

Un arbre pour mon quartier

Soverdi et le Regroupement des éco-quartiers invitent les Montréalais à apporter leur contribution pour augmenter le couvert végétal de l'île de Montréal en plantant un ou des arbres sur leur terrain. Des arbres sont offerts à partir de 25 \$ l'unité jusqu'au 5 juin prochain. On passe

une commande en ligne au www.eco-quartiers.org ou auprès de son éco-quartier. Plus de 17 essences d'arbres feuillus et fruitiers sont proposées. « Notre grand choix d'essences de petite et de grande taille permettra aux Montréalais de trouver l'arbre idéal pour leur terrain », affirme Nicolas Montpetit, directeur du REQ. La prise de possession des arbres par les citoyens débutera le 19 juin.



Les tomates Big Brandy ont semble-t-il un goût exquis.

SOURCE NORSECO